



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

**Libri// Officialis// Sive Agendae S.// Ecclesiae Treverensis  
Pars// Prior**

**Jakob <III., Trier, Erzbischof>**

**Avgvstae Treverorum, 1574**

**VD16 A 766**

Forma copulandi desponsatos.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-72595](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-72595)

## De Sacramento Forma copulandi desponsatos & se- cundum Ecclesiæ Catholicæ le- gem proclamatos.

**N**ota tria facienda in hac solenni copulatione.

**P**rimò, Sponsus & sponsa procurent vt ante sacrum à suis amicis de-  
ducantur ad valuas templi, & Ecclesiæ Sacerdoti benedicendi offer-  
rantur, ritu solenni & consueto, ibique Sacerdotem expectent, ne  
populus totus propter illorum moram tardius solito sacrum audiat.

**S**acerdotem celebrantem in locis à Parocho constituendis à princi-  
pio vsque ad finē audiant, atque tempore offertorij sponsus cum spō-  
sa ad offerendum, altare circumeant, illo ritu quo ad templum so-  
lenniter venerunt. Sequatur autem ad offerendum amici tam sponsi  
quàm sponsæ. Post Sacrum accepta benedictione Sacerdotis, solen-  
niter reducantur vsque ad domum conuiuij pro more atque consue-  
tudine loci.

**A**d sint copulandi ante fores templi in puncto vltimi signi ad Sacrum,  
antequam sacrum inchoetur. Et Parochus indutus alba & sto-  
la ( si ipse est celebraturus ) si autem ipse non est celebra-  
turus sed alius tunc ipse super pelliceo indutus & sto-  
la accedat ad eos stantes ante valuas templi.

**N**ota si Parochus non interfuit sponsalibus sub iuramento vt supra,  
quærat ab vtroque sigillatim, an vel voto castitatis sint obligati, aut  
vtrum alteri fidem dederint. Si nullū ergo sit obstaculū ita circum-  
stantes alloquatur.

**W**er liebsten / demnach diese zwey junge  
leut mit wolbedachtem gemüt / zeitigem  
rath / dessen vnder sich eins seindt wordē /  
ihr leben ehelich bey einander nach Christ-  
licher ordnung zuschliessen / vnd auch darüber öffent-  
lich / wie gebräuchlich / vonn der Cantzeln dreymal  
außgeruffen seyende / vnd kein verhinndernüß / so the  
vernem-

bernehmen / möge zu rück stellen / erfunden ist /  
vnd auch nun hie für der Kirchen erscheinen / vnd  
nach Christlicher ordnung in der Ehe begeren ver-  
knüpfte vnd bestettiget zu werden / so wil ich den auch  
nach erfurderung meines Amptes / in euern allen  
gegenwertigkeiten / dasselbige wie billig / verrichten.

*Tunc accipiat annulum vel arram ab ijs, & benedicat  
vt sequitur.*

*Benedictio arræ, si habeant.*

**Versic.** Adiutorium nostrum in no-  
mine Domini.

**Respon.** Qui fecit cælum & terram.

**Ver.** Sit nomē Domini benedictum.

**Res.** Ex hoc nunc & vsque in seculum.

**Ver.** Domine exaudi orationē meam.

**Res.** Et clamor meus ad te veniat.

**Vers.** Dominus vobiscum.

**Resp.** Et cum spiritu tuo.

*Oremus.*

**Benedic** Domine has arras, quas hodie  
tradit famulus tuus **N.** in manu ancillæ  
tuæ, & dilectæ sponsæ suæ **N.** quem-  
admodum benedixisti Abraham cum

Sara

Sara, Isaac cum Rebecca, Iacob cum Rachel, dona super eos gratiam tuæ benedictionis, abundantiam rerum, & constantiam operum, florescant sicut rosa in Hierico plantata, & te Dominum nostrum Iesum Christum timeant, & adorēt, in secula seculorum. **Responso. Amen.**

**Oremus.**

**D**omine Deus, omnipotens Pater, qui in similitudinem Sancti connubii, Isaac cum Rebecca, per intercessionem arrarum Abrahæ famuli tui, copulare iussisti, ut oblatione munerum numerositas cresceret filiorum, quæ sumus omnipotentiam tuam, ut harum oblatione arrarum, quas hodie hic famulus tuus **N.** dilectæ sponsæ suæ **N.** offerre procurat, Sanctificator accedas, eosque, cum suis muneribus bene **✠** dicas,

cas, quatenus tua bene ✠ dictione  
protecti, & vinculo tuæ liberationis  
connexi, gaudeant se feliciter cum  
tuis fidelibus perenniter m̄cipari.  
Per Christum domi-  
num nostrum. **Resp.**  
**Amen.**

*Si verò non habeant arram, sed anulum, tunc prætermittenda  
dicta benedictione, benedicatur annulus  
hoc modo.*

**Verf.** Adiutorium nostrum in nomi-  
ne Domini.

**Respon.** Qui fecit cælum & terram.

**Ver.** Domine exaudi orationē meā.

**Resp.** Et clamor meus ad te veniat.

**Ver.** Dominus vobiscum.

**Resp.** Et cum Spiritu tuo.

*Oramus.*

**Bene ✠ dic** quæsumus Domine annu-  
lum hūc, quem nos in tuo nomine bene-  
✠ dicimus, vt qui eū portauerint, in tua

Q 4 pace

pace consistant, & in tua voluntate permanant, & in tuo amore viuant, & senescant, & multiplicentur in longitudine dierum. Per Christum Dominum nostrum. **Respon. Amen.**

**Oramus.**

**C**reator & consecrator humani generis, dator gratiæ spiritualis, conditor æternæ salutis: tu Domine emittere digneris Spiritum sanctum Paracletum tuum de cælis, & tuam sanctam ✠ benedictionem, super hunc anulum, vt isti pariter ornati virtute cælesti, tuæque protectione defensi, benedictionis tuæ munus percipiant in vitam æternam. Per Christum Dominum nostrum.

**Responsio. Amen.**

## Matrimonii.

CLXXXIX

*Et aspergat Sacerdos aqua benedicta, si Parochus non interfuit sponsalibus, faciat sequentem interrogationem.*

**I**ch frage dich an statt des almechtigen Gottes **A.** ob du mit einer andern verbunden sehest / vnd ob du daß gelübniß irgent einer andern Jungfrauen / oder Person verheissen / oder zugesagt habest / dann allein dieser / die da gegenwertig stehet / es sey mit Worten / oder mit Gaben. Auff daß diesem Sacrament der heiligen Ehe / kein hindernuß oder vnehr darauß erscheinen / vnd also beschwerung deines gewissens / meynidigkeit / vnd ander vbel / Ja auch Gottes straff bey vnd an euch / oder euwern erzeugten künfftigen kindern / wie leyder exempel vnd beyspiel gnung vorhanden / erfolgen möchte.

*Si saluam habeat conscientiam, respondeat. Nein.*

*Si Parochus interfuit sponsalibus ac ibi fecit dictam interrogationem, hic eam poterit omittere, & vt sequitur, interrogando prosequi. Sacerdos itaque primò appellet sponsum inquirendo.*

**A.** Ich frage dich an statt des almechtigen Gottes / ist es nun dein freyer / vngedrungener will / vnd wolbedachte meinung / diese **A.** gegenwertig / nach Gottes ordenung / vnd auffsetzung / vor dein Ehelichs Weib vnd Egemahel anzunehmen.

*Dicat. Ja.*

*Deinde similiter alloquatur & interroget sponfam, quæ sic verecunda.*

**I**ch frage dich auch **A.** an statt des Almechtigen Gottes!

## De Sacramento

Gottes/ist es nun dergleichen dein gründliche vnd wolbedachte meinung/ ernst/vnnd gemüt in Christo/mit diesem N. ehelich zu werden / vnnd ihn für deinen ehelichen Mann anzunehmen?

Dicat

Ja.

*Sacerdos pergat alloqui & interrogare sponsum.*

**N.** gedenckestu auch ihz hie gegenwertig trewlich fürzustehen/als Adam seiner Eua/ vnnd sie zu lieben als dein eigen fleisch/ nach des Apostels wort/ vnnd ihz zu verschonen/ als einem schwachen zeug/ wie S. Petrus schreibt?

Dicat

Ja.

*Annuentibus illis accipiat sponsum anulum vel arram de manu Sacerdotis, & imponat in quartum digitum (scilicet annularem) manus sponse, dicens.*

**N.** mit diesem ring/ oder Gottsheller / oder Gottespfenning/ vertrauwe vnnd vermehle ich dich mir. Im namen Gott des Vatters/ des Sohns/ vnd des heyligen geistes.

*Postea iungat Sacerdos amborum dexterarum, & iubeat sponsum dicere.*

**N.** Ich neme dich zu meinem ehelichen Weib.

*Deinde sponsam.*

**N.** Ich nimme dich zu meinem ehlichen Mann.

*Deinde Sacerdos parte stolæ manibus illorum circûuoluat, & dicat.*

**I**deo Matrimonium per vos contractum, confirmo, ratifico, & benedico.

In

**Matrimonii.**

CXCI

In nomine Pa ✠ tris, & Fi ✠ lii, & Spi-  
ritus ✠ sancti. **A**men.

*Tandem aspergat eos aqua benedicta: & data stola ad  
manum sponsæ introducat eos in Ecclesiam dicens.*

**D**ominus custodiat introitum vestrū,  
& exitum vestrum, ex hoc nunc, & vs-  
que in seculum.

*Deinde celebretur Missa.*

*In Missa autē (maximē cū solēniores sūt nuptiæ) dicto post Pater  
noster. Per omnia secula seculorum, & Responso Amen. Ante-  
quam dicatur Pax Domini. Sacerdos collocata hostia consecrata su-  
per patenā positam super calicē, & cooperta corporali, vertit se ad  
spōsum & sponsā corā altari genu flexos: ita quod sponsa sit a fini-  
stris sponsi, & cooperit spatulas viri, & caput mulieris cum eo-  
dem velo, ad exemplum Rebeccæ, quæ viso Isaac coope-  
ruit se. Gen. 24. Et de hoc habetur 30. q. 7. cap.  
femina, & cap. Nec illud. Et dicit.*

In nomine Patris, & Filii, ✠ & Spiritus  
sancti. **Responso.** **A**men.

**Versi.** Saluos fac seruos tuos.

**Responso.** Deus meus sperantes in te.

**Versicul.** Ostende eis Domine mise-  
ricordiam tuam.

**Responso.** Et salutare tuum da eis.

**Ver.**

**De Sacramento**

**Versic.** Mitte eis auxilium de sancto.

**Respon.** Et de Sion tuere eos.

**Versic.** Domine exaudi orationē meā.

**Resp.** Et clamor meus ad te veniat.

**Vers.** Dominus vobiscum.

**Resp.** Et cum Spiritu tuo.

**Oremus.**

**P**ropitiare Domine supplicationibus nostris: & institutis tuis, quibus propagationem humani generis ordinasti, benignus assiste, vt quod te authore iungitur, te auxiliante seruetur. Per Dominum nostrum Iesum Christum filium tuum. Qui tecum viuit & regnat in vnitatem spiritus sancti Deus.

*Quæ sequuntur cantari possunt in tono Prefationis.*

**P**er omnia secula seculorum.

**Respon.** Amen.

**Dominus vobiscum.**

**Resp.** Et cum Spiritu tuo.



res in foedere nuptiarum. Deus per quem mulier iungitur viro, & societas principaliter ordinata, ea bene ✠ dictione donatur, quæ nec sola per originalis peccati poenam, nec per diluuii est ablata sententiam.

**R**espice propitius super hanc famulam tuam, quæ maritali iungenda est consortio: tua se expetit protectione muniri, sit in ea iugum dilectionis, & pacis; fidelis & casta nubat in Christo, imitatrixque sanctarum permaneat foeminarum. Sit amabilis ut Rachel viro suo: sapiens ut Rebecca: longeva & fidelis ut Sara. Nihil in ea ex actibus suis ille auctor praevagationis usurpet: nexa fide, mandatis quæ permaneat. Vni thoro iuncta: contactusque illicitos fugiat, munitate tuam roborare disciplinæ. Sit verecundia grauis: pudore venerabilis: doctri-

trinis cælestibus erudita: Sit foecunda  
sobole: Sit proba & innocens: & ad be-  
atorum requiem, atque ad cælestia reg-  
na perueniat. Et videat filios filiorum  
suorum vsque in tertiam, & quar-  
tam generationem, & ad opta-  
tam perueniat senectutem.

*Hic Sacerdos mutet vocem, si præfationem cantauit, & dicat  
planè, ita vt ab astantibus audiri possit.*

**P**er eundem Dominum nostrum Ie-  
sum Christum filium tuum. Qui te-  
cum viuit & regnat in vnitate Spiritus  
sancti Deus. **P**er omnia secula secu-  
lorum. **A**men.

*Postea dicat in tono lectionis.*

**Oratio.**

**O**remus omnipotentem Deum, qui ad  
multiplicandam humani generis prolem  
bene ✠ dictionis suæ gratiam largiri di-

R 2 gna-

**De Sacramento.**

gnatus est, fratres charissimi, & deprecemur vt hos famulos tuos **N. & N.** quos ad coniugalem copulam ipse præelegit, ipse custodiat. **Resp. Amen.**

**D**et eis sensus pacificos, pares animos, mores mutuos, charitate coniunctos. **Respon. Amen.**

**H**abeant quoque optatas suo munere soboles, quas sicut donum ipsius tribuit, ita bene ✠ dictionem consequantur, vt hi famuli tui in omni eidem cordis humilitate deseruiant, à quo se redemptos ac dicatos esse non dubitant. **Per Christum dominum nostrum Amen.**

*Quibus peractis Sacerdos ad altare conuersus, dicit.*  
**Pax Domini.**

*Postea datur pax sponso & sponsæ, & Missa finitur.*

## De Sacramento

EXCVII

Completa vero missa accedant sponsus & sponsa ad altare  
& ante illud prouoluantur genibus flexis:  
Sacerdos interim benedicat panem,  
& vinum, dicens.

Oremus.

**B**enedic Domine creaturam istam panis & uini, sicut benedixisti quinque panes in deserto, ut omnes gustantes ex ea tam animæ, quam corporis recipiant sanitatem Per Christum Dominum nostrum. **Resp. Amen.**

**D**einde in altari frangat panem & det vnâ partem sponso, & aliam sponsæ: sic etiam de Vino: deinde benedicat eos Sacerdos, si sunt benedicendi, ut sequitur, vel precetur super eos, &c.

## BENEDICTIO SPONSI ET SPONSÆ.

Notandum, Secundas nuptias non esse benedicendas, sub pena suspensionis ab officio, & beneficio, de quo vide Instructiones de secundis nuptijs.

Sacerdos adhuc indutus vestibus sacerdotalibus facie versa ad sponsum & sponsam, dicat.

Psal.